

# the sephardic temple



CONGREGATION EMETH VE'SHALOM

# WEEKLY BULLETIN

775 Branch Boulevard at Halevy Drive • P.O. Box 392, Cedarhurst, NY 11516  
Tel: 516-295-4644 • Fax: 516-295-1941 • Email: admin@thesephardictemple.org

ב"ה

## שבת שלום SHABBAT SHALOM



**DAILY MINYAN IN TEMPLE:  
MONDAY-FRIDAY...8:00 AM, SUNDAY...9:00 AM**

### FRIDAY, SEPTEMBER 10, 2021

LIGHT CANDLES: 6:54 PM

SHIR HASHIRIM: 6:45 PM

שיר השירים

SERVICES 7:00 PM

מנחה וערבית



IN THE  
CHAPEL

### SATURDAY, SEPTEMBER 11, 2021

(5 TISHREI 5781)

SHABBAT SHUVAH

שבת שובה

PARASHAT VAYELEKH

פרשת וילך

PARASHAT NITZAVIM

פרשת נצבים



\*NOTE NEW  
START TIME\*

**SHABBAT SERVICES 8:45 AM**

שחרית, קריאת התורה, ומוסף

Shabbat Morning Services will be held in the Sanctuary as outlined in our updated COVID-19 Policy:

[www.sephardictemplecedarhurst.org/covid-19](http://www.sephardictemplecedarhurst.org/covid-19)

Please contact the Temple office with your reservations to help us plan ahead.



Parashat VAYELEKH... In Parashat Vayelekh, Moses appoints Joshua as the new leader of Israel who will shepherd the Children of Israel into the land of Canaan.

**PLEASE SEE ACCOMPANYING  
HIGH HOLY DAY SERVICE  
INFORMATION**



### SUNDAY, SEPTEMBER 12, 2021

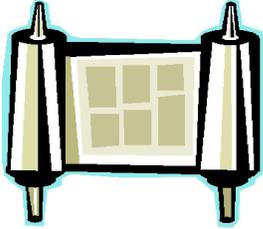
**VIRTUAL YIZKOR SERVICE VIA ZOOM: 7:30 PM**



*For those who will not be joining us at in-person services on Yom Kippur, we have scheduled an additional Yizkor service via Zoom*

**PLEASE CONTACT THE TEMPLE OFFICE FOR THE ZOOM LINK**

# YOM KIPPUR



תשפ"ב - 5782

THE SEPHARDIC TEMPLE

OFFICIATING:  
RABBI STEVE GOLDEN  
CANTOR YAIR YONATI



ISAAC MAYO'S PRESIDENTIAL KAL NIDRE ADDRESS  
TO THE CONGREGATION WILL BE POSTED TO THE SEPHARDIC TEMPLE'S  
YOUTUBE CHANNEL ON FRIDAY, SEPTEMBER 10, 2021  
Visit: [www.youtube.com/sephardictempleofcedarhurst](http://www.youtube.com/sephardictempleofcedarhurst)

## SUNDAY, SEPTEMBER 12, 2021

Virtual Yizkor Service via Zoom ..... 7:30 PM

*For those who will not be joining us at in-person services on Yom Kippur,  
we have scheduled an additional Yizkor service via Zoom*

*Please contact the Temple office for the Zoom Link*

## WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 2021



Selichot ..... 7:00 AM  
Morning Services ..... 8:00 AM  
Minchah ..... 1:00 PM  
Light Candles ..... 6:45 PM

**KAL NIDRE - 6:45 PM**

## THURSDAY, SEPTEMBER 16, 2021

Shachrit ..... 8:00 AM  
Torah Reading ..... 10:00 AM  
Sermon by Rabbi Golden ..... 10:45 PM  
Musaf ..... 11:00 AM

**YIZKOR MEMORIAL SERVICE - 3:30 PM**

LEARNING SESSION CONDUCTED BY RABBI GOLDEN - 4:00 PM

Minchah ..... 5:00 PM  
Ne'ilah ..... 6:30 PM

*\*Sounding of the Shofar (End of Yom Kippur Fast) ... 7:36 PM*



**Join Cantor Yair Yonati and many other hazzanim of our sister communities for a national Selihot program**

JOIN US FOR A NATIONAL

# Sephardic Selihot Program

Sunday September 12  
Livestreamed via Zoom & Facebook  
[tinyurl.com/NationalSephardicSelihot](https://tinyurl.com/NationalSephardicSelihot)  
[Facebook.com/sephardicbrotherhood](https://Facebook.com/sephardicbrotherhood)  
Led by Our Community Rabbis, Hazzanim, and Lay Leadership from throughout the United States

The Sephardic Jewish Brotherhood of America  
*La Ermandad Sefaradi*

SEPHARDIC BIKUR HOLIM CONGREGATION

40 Amazing Years! 1980-2020  
SEPHARDIC EDUCATIONAL CENTER

CONGREGATION EZRA BESSAROTH

TEMPLE MOSES  
SEPHARDIC CONGREGATION OF FLORIDA

CONGREGATION OR VESHALOM  
ק"ק ספרדים אור ושלום

קהל קדוש מקוה ישראל  
Congregation Mikveh Israel  
Synagogue of the American Revolution

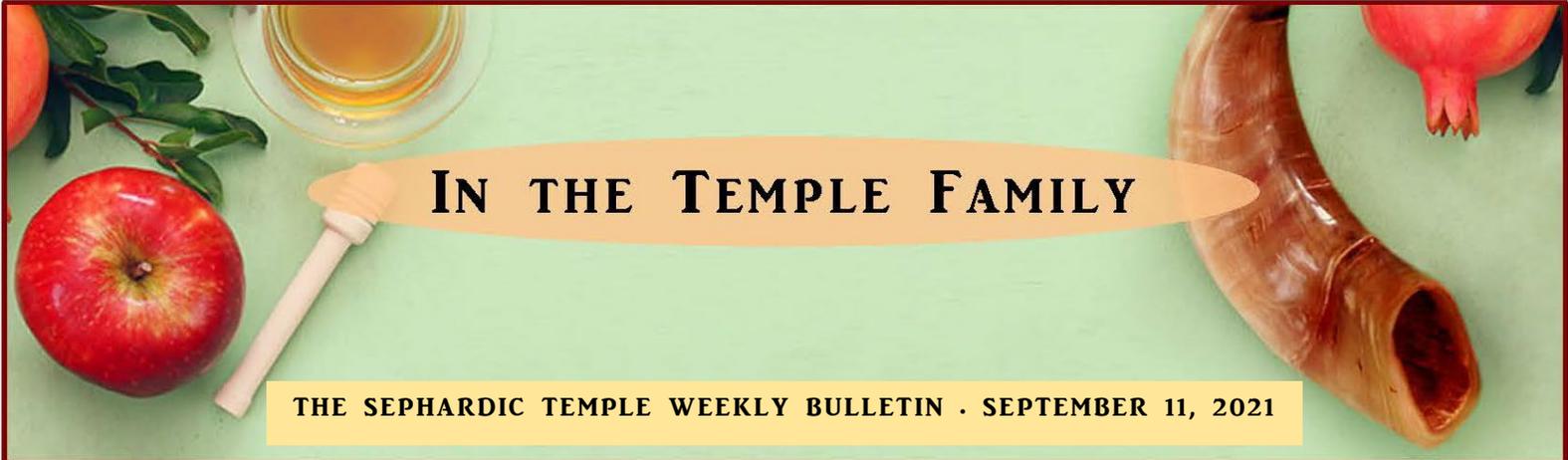
Kehila Kedosha Janina  
Synagogue and Museum

Congregation Ahavath Achim  
Portland's Sephardic Synagogue

the sephardic temple

ETZ CHAIM SEPHARDIC CONGREGATION

Sephardic Adventure Camp



## IN THE TEMPLE FAMILY

THE SEPHARDIC TEMPLE WEEKLY BULLETIN · SEPTEMBER 11, 2021

*Wishing you a healthy, sweet and prosperous New Year!*

שנה טובה

**Attendance at High Holy Day services is open only to those who have received confirmation of their reservation requests from the Temple office.**

**Only fully-vaccinated members and fully-vaccinated member families with unvaccinated children under the age of 12 will be permitted to attend.**

**Mask-wearing is required for all High Holy Day service attendees** (i.e. face gaiters and bandanas etc., are not acceptable face-coverings). **Children under 12 who are attending with fully-vaccinated adults must be able to wear a mask at all times.** If you have not already done so, please contact the Temple office with a copy of your vaccination verification card.

Please contact the Temple office with any questions or concerns: (516-295-4644), [admin@thesephardictemple.org](mailto:admin@thesephardictemple.org)

*Have you sent in your Kal Nidre pledge?*

**LULAV and ETROG**

sets are available to order



**\$40 each**

Please contact the Temple office:  
516-295-4644; [admin@thesephardictemple.org](mailto:admin@thesephardictemple.org)

### Ladino Phrase of the Week

פארה מונג'וס אניוס  
אניידאה בואינה אי דולסי

*Para muchos anyos  
Anyada buena i dulce*

**Many Years  
A good and sweet year**

*Courtesy of the Sephardic Jewish Brotherhood of America:  
[www.sephardicbrotherhood.com](http://www.sephardicbrotherhood.com)*



# IN THE TEMPLE FAMILY

CONTINUED · SEPTEMBER 11, 2021

## SEPHARDIC TEMPLE SHABBAT MORNING SERVICES

Shabbat Morning Services will be held in the Sanctuary as outlined in our updated COVID-19 Policy, available on our website: [www.sephardictemplecedarhurst.org/covid-19](http://www.sephardictemplecedarhurst.org/covid-19)

Registration to the Temple office for Shabbat requested by Thursday.

ת.נ.צ.ב.ה

Condolences on the loss of:  
**Linda Claire Messler**

**Beloved wife of:**  
Eric Messler

**Cherished sister of:**  
Raquel Shapiro  
Rollande Azran  
Gilbert Benaim



TO OUR NEW MEMBERS

**Joan & Hal Brill**

בסימן טוב ומזל טוב

**SIMAN TOV & MAZAL TOV**

On the Birth of a Baby Girl:

*Blake Rose Mure*

**Parents:**

Brooke & Michael Mure

**Grandparents:**

Rochelle & the late Robert Grossman  
Janet & the late Dr. Joseph Mure

**Great-grandparents:**

The late Betty & Barry Trager  
The late Shirley Grossman



בסימן טוב ומזל טוב

**SIMAN TOV & MAZAL TOV**

On the Baby Naming of:

*Melody Rose Pollak*

**מיכל לונה**

**Parents:**

Tara & Jonathan Pollak

**Grandparents:**

Bernice Pollak  
Sheryl & Michael Berger



# 2021 Kal Nidre Participants



Mr. & Mrs. Fred Abraham  
**Mrs. Marilyn Alcosser**  
**Ms. Joy Zacharia Appelbaum**  
**Mrs. Diana Assael**  
Mr. & Mrs. Michael Azaria  
**Mr. & Mrs. Albert Bahaloul**  
**Mr. Sam Barouch**  
Mrs. Alma Baruch  
Mr. & Mrs. Jack Baruch  
**Mr. & Mrs. Jeff Beja**  
**Mr. & Mrs. Marco Beja**  
Mr. & Mrs. Jacques Benatar  
Mr. & Mrs. Amir Berenblat  
Mr. & Mrs. Kenny Bergman  
Ms. Elizabeth Bernstein  
**Mr. Simon Billig**  
Mr. & Mrs. Eli Blit  
Mr. & Mrs. Daniel Breier  
Mrs. Belle Camhi  
**Mr. & Mrs. Stanley Camhi**  
Mr. & Mrs. Mitchell Cherne  
Mr. Justin Chernoff  
Mr. & Mrs. Steve Chernoff  
**Mr. Alex Cohen**  
Mr. & Mrs. Bob Cohen  
Mr. & Mrs. Isidore Cohen  
Mr. & Mrs. Maurice Cohen  
Mr. Sol Cohen  
Ms. Roberta Confino  
Mrs. Marion Crespi  
Mr. & Mrs. Neil Crespi  
**Mr. & Mrs. Irwin Davidson**  
Mr. & Mrs. Keith Davidson  
Mrs. Pauline Davis  
Mr. & Mrs. Adam Edelberg  
Mr. Alan Elias  
Mr. & Mrs. Butch Elias  
Mr. & Mrs. Martin B. Elias  
Mr. Martin I. Elias

Mr. & Mrs. Stanley Elias  
Mrs. Pearl Esformes  
**Mrs. Rose Eskononts**  
Mr. & Mrs. Jeffrey Ezratty  
Mr. & Mrs. David Futter  
**Mr. & Mrs. Herbert Franco**  
**Mr. & Mrs. Howard Franco**  
**Mr. & Mrs. Ira Friedman**  
**Ms. Shoshana Garber**  
**Mrs. Nina Garfinkel**  
**Mr. & Mrs. Bruce Geller**  
Mr. & Mrs. Aaron Gindi  
Mr. & Mrs. Joseph Glasser  
Mr. & Mrs. Bruce Goldman  
Mrs. Dorothy Goldsmith  
Mr. Douglas Goldstein  
Mrs. Louise Goldstein  
Mr. & Mrs. Nathan Grama  
Mr. & Mrs. Tony Grass  
**Ms. Susan Grauer**  
**Dr. Joe Halio**  
Mr. & Mrs. Jerry Hattem  
Mr. & Mrs. Aaron Hazan  
Mr. & Mrs. Larry Hazan  
Mr. Louis Hazan  
Mr. & Mrs. Victor Hazan  
Mr. & Mrs. Richard Israel  
**Mr. & Mrs. Jeffrey Lederman**  
Mrs. Claire Levitan  
Mr. & Mrs. Paul Levy  
Mr. & Mrs. Uri Madmon  
**Dr. & Mrs. Alan Matarasso**  
Mrs. Ethel Matarasso  
Mr. Mel Matsil  
**Mr. Isaac Mayo**  
Mr. Arthur Miller  
Ms. Susan Miller  
Mr. & Mrs. David Monaco  
Dr. & Mrs. Edmond Mukamal

**Mr. & Mrs. Jehiel Nakash**  
Mr. & Mrs. Kobi Noiman  
Mr. & Mrs. Alan Oberstein  
Mrs. Louise Pardo  
**Mrs. Miriam Pardo**  
**Mr. & Mrs. Victor Pardo**  
**Mrs. Bernice Pollak**  
Mr. & Mrs. Russ Posner  
**Mr. Arthur Quentzel**  
**Mr. & Mrs. Mark Renton**  
**Ms. Liela Rogoff**  
**Mr. & Mrs. Richard Roth**  
Mr. Jack Rubin  
Mr. Michael Russo Sawyer  
**Mr. & Mrs. Marvin Sayah**  
**Mr. & Mrs. Eric Schwartz**  
Mr. & Mrs. Richard Schwartz  
**Mr. & Mrs. Stewart Semaya**  
Ms. Erica Sharaby  
Ms. Lauren Sharaby  
Mr. & Mrs. Robert Sharaby  
**Mrs. Sylvia Sheinker**  
Mr. & Mrs. Mitchell Skolnik  
Mrs. Amelia Sobel  
**Mr. & Mrs. Daniel Spector**  
Mr. & Mrs. Ben Stein  
Mr. & Mrs. Matthew Stoltz  
Mrs. Carol Susi  
**Mr. & Mrs. Marc Telson**  
Mrs. Carole Trachtenberg  
Mr. Mark Weber  
**Mr. & Mrs. Lawrence Wein**  
**Ms. Diane Weinberger**  
Mr. & Mrs. Todd Wilson  
Mr. & Mrs. Ari Yemini  
**Mr. Barry Yomtov**  
**Mr. & Mrs. Eli Zacharia**  
Mr. & Mrs. Aaron Zacharia

*\*New Names Listed in Bold*

# The Story Of YOM KIPPUR

יום כפור



Yom Kippur, the Day of Atonement, is the most sacred of the Jewish holidays, the “Sabbath of Sabbaths.” On Yom Kippur 40 days of repentance that began with the first of Elul have passed. On Rosh Hashannah G-d has judged mankind and recorded their judgements in the Book of Life. But we are given a 10 day reprieve.

On Yom Kippur the Book of Life is closed and sealed. Those that have repented for their sins are granted a good and happy New Year. Since Yom Kippur is the day to ask forgiveness for promises broken to G-d, the days before are reserved for asking forgiveness from for broken promises between people, as G-d cannot forgive broken promises between people.

Yom Kippur is a day of “NOT” doing. There is no blowing of the Shofar and Jews may not eat or drink, as fasting is commanded in the Bible.

### *The Five Prohibitions of Yom Kippur:*

1. Eating and drinking
2. Anointing with perfumes or lotions
3. Marital relations
4. Washing for pleasure
5. Wearing leather shoes

While on Yom Kippur we fast, the day before we eat.

On the eve of Yom Kippur the community joins at the synagogue. Men put on prayer shawls (not usually worn in the evenings). Then, as night, descends the cantor begins the “Kal Nidre”; it is repeated 3 times, each time in a louder voice. The Kal Nidre emphasizes the importance of keeping vows, as violating an oath is a grave sin.

An important part of the Yom Kippur service is the *Vidui* or confession. The Confessionals in the liturgy serve to help reflect on ones misdeeds; confessing them verbally is an indispensable component of our repentance before G-d and asking him for forgiveness. Because community and unity are an important part of Jewish Life, the confessions are said in the plural (We are guilty).

As Yom Kippur ends, the last service called - *Ne'ilah* - offers a final opportunity for repentance. It is the only service of the year during which the doors of the Heikhal/Ark (where the Torah scrolls are stored) remain open from beginning to end.

Yom Kippur concludes with the verse, said 7 times, “The L-rd is our G-d.” The Shofar is sounded once and the congregation proclaims - “*Next Year in Jerusalem.*”



## IN THE HIGH HOLY DAY KITCHEN

### *Dates and Honey "Sablés" for Rosh Hashanah*

#### *Ingredients*

- Flour: 180 g
- Butter: 125 g
- Starch: 20 g
- Yolk: 2
- Icing sugar: 137 g
- Ground almonds: 25 g
- Dates chopped: 10
- Honey: 1 tsp



#### *Directions*

1. Mix the soft butter + flour + starch until the butter disappears.
2. Add: honey + icing sugar + ground almonds
3. Add: yolks
4. Knead quickly and put the dough in a bag.
5. Cool for 1h
6. Heat the oven (200C) 392F.
7. Roll out the dough and make form: 0,5cm thick (0,19 in).
8. You can brown the "sablés" with an egg yolk mix with 1tsp honey
9. Bake for 15 min.
10. Let them cool out of the oven without taking them for 10 min.

*This recipe comes from H el ene Jawhara Piner's Instagram account.*



*Have a recipe worth sharing?*



**Send in your Jewish cooking recipes, with an emphasis on Sephardic cuisine,  
to help us further document our heritage and traditions.**

**Recipes can be emailed, faxed, postage mailed, or taken through verbal dictation.**

**THE SEPHARDIC TEMPLE • 775 Branch Boulevard, Cedarhurst, NY 11516  
Tel: (516-295-4644), Fax: (516-295-1941), Email: [admin@thesephardictemple.org](mailto:admin@thesephardictemple.org)**